



## INFORME DE GESTIÓN-PERÍODO DE AGOSTO 2020 A AGOSTO 2021 SECRETARÍA NACIONAL DE CULTURA

### **Primera manifestación cultural del Paraguay declarada «Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad» por la UNESCO:**

En diciembre de 2020, el Comité Intergubernamental para la Salvaguardia del Patrimonio Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO aprobó la inclusión de las «Prácticas y Saberes Tradicionales del Tereré en la Cultura del Pohã Nãna. Bebida ancestral guaraní en Paraguay» en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Esta declaración contribuirá a que se tome conciencia de la importancia del tereré como un elemento simbólico inequívoco de la unidad paraguaya, propiciando el diálogo y poniendo de manifiesto la diversidad cultural a escala mundial.

**Lanzamiento de TÉRA**, la plataforma digital que permite el primer registro nacional de artistas, gestores y organizaciones culturales del Paraguay.

12.283 artistas y otros trabajadores de los diversos sectores culturales a nivel nacional (creador, intérprete, productor, gestor, formador, difusor y otros), se encuentran inscriptos en Téra. La plataforma digital, diseñada en articulación con organizaciones culturales del país y el extranjero, se constituye en una herramienta para el diseño de las políticas públicas culturales y que permitió el pago de **subsidios por valor de Gs. 5.026.537.490.-**

**Renda, primera plataforma virtual de sitios históricos del Paraguay** que permite el acceso a información y ubicación de escenarios emblemáticos donde hayan ocurrido hechos de distintas épocas que marcaron la historia de nuestro país. Al mismo tiempo, busca promover el conocimiento y la visita a estos lugares a fin de valorar el Patrimonio Cultural del Paraguay como un elemento inherente a la identidad nacional.

**Sitios Históricos Puestos en Valor** mediante obras de mantenimiento, limpieza, conservación, restauración, museología, museografía y expografía: Monumento Batalla de Acayuazá, Ex Iglesia San Carlos Borromeo de Humaitá, Hospital de Sangre de Paso Pucú, Museo Paso de Patria, Monumento en Paso Rojas, Parque Nacional Cerro Corá, Museo Ex Fundición de Hierro La Rosada.

**372 Bienes y Manifestaciones del Patrimonio Cultural Nacional fueron registrados** en el Sistema de registro de patrimonio cultural Nãnduti, en cumplimiento al artículo 38 de la Ley N° 5621/2021 «De Protección del Patrimonio Cultural».

**Fortalecimiento de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas** a través de la cual 20 bibliotecas serán beneficiadas a través del proyecto «Implementación y equipamiento de bibliotecas públicas en territorios con mayor índice de pobreza a



nivel nacional», que se encuentra en ejecución. Se prevé la instalación de 10 nuevas bibliotecas públicas, y el equipamiento de otras 10 ya existentes, en departamentos como Alto Paraguay, Canindeyú, Caazapá, Ñeembucú, San Pedro, Guairá, Misiones, Itapúa, Alto Paraná, entre otros, para el fomento del libro, la lectura y la escritura. Este proyecto, que cuenta con la cooperación de la República de China (Taiwán), pretende a su vez recuperar inmuebles de valor patrimonial como sede de las bibliotecas.

**Instituto Nacional del Audiovisual Paraguayo (INAP)** en marcha. Puesta en funcionamiento del INAP con la histórica elección de su primer director ejecutivo.

**Reglamentación de la Ley de Protección del Patrimonio Cultural: Sistema Nacional de Patrimonio.** Mediante Decreto N° 5.430 del 08 de junio del 2021, el Poder Ejecutivo reglamentó el Capítulo III de la Ley N° 5621/2021 “De Protección del Patrimonio Cultural”.

**Audiencias Públicas:** Mediante Resolución SNC N° 198/2021, que establece la reglamentación del procedimiento de las audiencias públicas como mecanismo de participación y consulta a la ciudadanía, previsto en el artículo 9° de la Ley N° 5621/2021 “De Protección del Patrimonio Cultural”.

**Muestra Itinerante «Paraguay 1869. Un país en guerra»** es la exposición que busca rescatar los episodios de la última campaña de la Guerra de la Triple Alianza, hasta el trágico desenlace en Cerro Corá, exhibe fotos, mapas, bocetos y otros elementos, y se constituye en un homenaje a aquellos paraguayos que sufrieron la peor etapa de la guerra recordando además a quienes vencieron penurias y fatigas a lado del Mariscal Francisco Solano López.

**Intervención de emergencia para la Salvaguardia de la Iglesia San Joaquín y Santa Ana** de Caaguazú, a través de proceso abreviado de Licitación Pública Nacional

**Acceso virtual a los Museos Nacionales:** Casa de la Independencia, Gral. Bernardino Caballero, Bellas Artes y Dr. Gaspar Rodríguez de Francia, a través de cápsulas audiovisuales y la participación en Noche de Museos.

**Panteón Nacional de los Héroes y Oratorio de la Virgen Nuestra Señora de la Asunción Restaurado:** Protección y gestión del emblemático edificio histórico, restauración y limpieza de grafitis.

**Bienes muebles restaurados.** Acervo del Palacio de López, consistente en piezas de la época de Rodríguez de Francia y López: sillones, escritorio con láminas de oro, espejos, sofá, óleos, murales y otros.



## **Equipamiento de luces, sonido y obras en etapa final del Sitio de Memoria y Centro Cultural 1A-Ycua Bolaños.**

**Restauración** de las instalaciones físicas y **mantenimiento de 5 edificios patrimoniales**. Biblioteca Nacional del Paraguay, Museo Dr. Gaspar Rodríguez de Francia, Museo Nacional de Bellas Artes, Museo Gral. Bernardino Caballero, Museo Casa de la Independencia; y Culminación de la 1ra. Etapa en CAD, el Inventario de los Inmuebles de los 7 Museos Nacionales.

**Gs. 1.000.000.000 adjudicados** a través del programa «Fondos de Cultura para Proyectos Ciudadanos Concursable», con el objetivo de promover la participación ciudadana en la dinamización de los procesos culturales, de manera a fortalecer la cooperación entre Estado y sociedad civil de cara al diseño, ejecución y evaluación de políticas culturales, que contribuyan a la reactivación del sector cultural ante la pandemia de la COVID 19, beneficiando a 61 iniciativas, con impacto en 11 departamentos del país, en las distintas líneas de ayuda habilitadas (Arte y Creación, Cultura y Desarrollo y Patrimonio Cultural Inmaterial).

**Gs. 400.000.000 invertidos en 27 Puntos de Cultura a nivel nacional**, iniciativa orientada a fortalecer y garantizar la sostenibilidad de espacios y centros culturales comunitarios través del apoyo económico y técnico para la realización de proyectos culturales que contrarresten el impacto de la emergencia sanitaria, como medida de reactivación cultural. El programa Puntos de Cultura promociona la Cultura Viva Comunitaria en el Paraguay en articulación entre Estado y Sociedad Civil.

**Más de 700 trabajadores culturales beneficiados a través del Festival Arte Vivo**, espectáculo virtual que presenta propuestas artísticas de música y artes escénicas (danza-teatro-circo), con el objeto de paliar los efectos socioeconómicos ante la pandemia del COVID 19, garantizar los derechos morales de los artistas, fomentar el consumo cultural de la ciudadanía y promocionar las producciones nacionales.

**10.880 kilos de alimentos distribuidos** en los departamentos de Asunción, Central y Canindeyú, **además de abrigos y frazadas** para la comunidad Santa Isabel Y'apy del Pueblo Ava Guaraní, en el distrito de Yrybukua en San Pedro.

**200 escritores, 38 editoriales y librerías impulsados**, a través de la 2º **Feria Virtual del Libro 2021**, que presentó 62 actividades de promoción del libro, la lectura y la literatura, e impulsó el acceso al libro a través de la página de comercio electrónico [www.feriavirtual.com.py](http://www.feriavirtual.com.py), en articulación con las cámaras del libro del país

**Muestra de Cine-Auto Cine** en las ciudades de Caaguazú, Santa Rosa, San Ignacio, Yabebyry, Villa Florida, Santiago, San Juan, San Patricio, Ayolas, Caaguazú y Encarnación.



TETÁ  
ARANDUPY  
Sámbyhyha  
Secretaría  
NACIONAL  
DE CULTURA



TETÁ REKUÁI  
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay  
de la gente

**Jóvenes beneficiados** con proyección de **Cine por la Semana de la Juventud** en Centros Educativos dependiente del Servicio Nacional de atención al Adolescente.

**Festival virtual «Cine en casa 2»**, con la reproducción de largometrajes, cortometrajes, documentales nacionales, difusión a través de Paraguay TV.

Se han beneficiado más de 50 producciones audiovisuales a través de una línea de pago por derechos de exhibición o difusión pública.

**5 Manifestaciones declaradas como Patrimonio Cultural Inmaterial:** Poncho Para'í de 60 Listas, Ao Po'í, Música Ancestral de la Banda Peteke Peteke, Ñai'üpo (quehacer cerámico) y Libro "De Giménez a Giménez".

**9 Sitios Históricos, acervos de Bienes Muebles y Edificios protegidos** mediante Declaración como Bien de Valor Patrimonial Cultural.

**31 Protocolos y Proyectos de intervención realizados.** El Peñón - Implantación del proyecto de iluminación de las ruinas de San Cosme y Damián - La puesta en valor de la Iglesia San Blas - Restauración y puesta en valor del Fuerte Borbón - Restauración y re funcionalización para la puesta en valor de la librería santería Acción Católica - Reparación de techo del palacete Chirifle - Emergencia de la estación Bertoni - Casa de Serafina Dávalos - Edificio Patrimonial Villa Rosalba - Resto del Puente, como Portal de Entrada-Carmén del Paraná - Mejoramiento de la Plaza Libertad, Asunción - Colegio Internacional en su fachada, Asunción - Estación Ferroviaria Pirayú - Obras menores correspondientes a la Sucursal del Banco Nacional de Fomento-San Pedro del Paraná, Itapúa - Conservación, adaptación especial y puesta en valor del edificio de la dirección departamental de Guará - Holograma 3D en el parque ecológico municipal Itá Cajón - Plaza lineal del Cuartel de la Victoria - Aportes especial a sedes distritales de las Misiones Jesuíticas - Ampliación de oficinas y dormitorios del gabinete militar de la Presidencia de la República - Plan general de utilización del inmueble «Casa Brackenridge», ubicado en el barrio Villa Morra - Mausoleo, a ser construido en un sector de la catedral metropolitana - Mejoramiento de infraestructura de local de CEPAI - Mantenimiento y Puesta en Valor de los Museos de la SIN-Obra: Museos del Interior - Mural en la pared lateral del colegio de abogados del Paraguay - Puesta en Valor de la Casa Serafina Dávalos - Puesta en Valor de Edificio Histórico, propiedad de Parque Serenidad S.R.L., Luque - Puesta en Valor del edificio Las Lomas, calle Tte. Fariña y Tacuari, Asunción - Restauración del Bloque Histórico del Colegio de la Providencia, UCA, Asunción - Manual de mantenimiento del parque nacional - museo Vapor Cué - Exhumación de los restos del sacerdote católico presbítero Fidel Maíz, persona ilustre de la ciudad de Arroyos y Esteros, con el apoyo de la Secretaría Nacional de Cultura SNC.



TETÁ  
ARANDUPY  
Sámbyhyha  
Secretaría  
NACIONAL  
DE CULTURA



TETÁ REKUÁI  
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay  
de la gente

**Archivo Nacional.** 231 volúmenes digitalizados y descriptos disponibles para acceso digital - 1.100 fichas de la sesión Carpetas Sueltas conservadas – Recuperación de documentos históricos que datan del siglo XIX del Patrimonio Documental del Paraguay - Proyecto: La legislación archivística en los países Iberoamericanos. Análisis, diagnóstico y observatorio del estado de la cuestión sobre las políticas públicas archivísticas en Iberoamérica, en el marco de los fondos de ayudas para proyectos archivísticos de IBERARCHIVOS.

**5.259 personas acceden** a los 7 Museos Nacionales que tiene a su cargo la SNC. La Biblioteca Nacional con **1.135** personas. Archivo Nacional con **232** personas, los mismos prestan servicios de atención a la ciudadanía.

**Bibliotecas Públicas:** 6.798 páginas de documentos digitalizados en el sistema KOHA - 881 Títulos asignados por la Agencia ISBN - 7.953 Materiales bibliográficos catalogados - 11 Difusiones en el espacio Bibliotecas y lecturas en tiempos de pandemia, en online - Tour Virtual de Bibliotecas Públicas; conociendo las Bibliotecas del Paraguay: Biblioteca Nacional del Paraguay, Biblioteca Municipal de Santa Rosa, Misiones, Biblioteca y Archivo Central del Congreso Nacional, Biblioteca Augusto Roa Bastos del Centro Cultural Manzana de la Rivera, Biblioteca Nacional de Agricultura Dr. Moisés Bertoni, Biblioteca Don Augusto Roa Bastos de Iturbe, Biblioteca Municipal de Loma Plata - Primera etapa del Proyecto de Implementación y Equipamiento de Bibliotecas Públicas en los Territorios de mayor Índice de Pobreza, a nivel Nacional.

**Asesoramiento técnico, para la protección de los bienes culturales:** al departamento de ceremonial del palacio de gobierno, para la verificación de forma de embalaje y depósito de acervos, por restauración del edificio; a alumnos de la Escuela Taller de Asunción – Restauración de esculturas; y, para la Restauración del Retablo del Templo de San Lorenzo Mártir de la ciudad de Altos.

**21 Proyectos declarados «De Interés Cultural»:** El museo recuerdo de Ypacarai y centro de interpretación de la Guaranía - 8vo Departamento Misiones, Paraguay. Historia, distritos, vivencias y familias - Ceremonia teatral itinerante 3 de febrero: Celebración - Vos también podes - Travesías del Tereré y leyenda de la Yerba Mate - Literatura, estado y sociedad - 1ra. Versión Villarrica de la Expo Solano López - Aty Ñe'e el teatro que siembra futuro - La caporal Manosqueproducen - 4° Foro nacional de agua y juventud - Mosto express - Literatura, estado y sociedad - Memoria de danza - Augusto Roa Bastos entre lo temporal y lo eterno - Escuelas y docentes en tiempos de crisis - El libro «La cultura ancestral y el desarrollo sostenible: experiencia en la comunidad indígena Acaraymí» - Capacitación en derechos culturales, territoriales, ambientales y a la consulta dirigida a funcionarios públicos de gobiernos municipales, departamentales y nacionales - Exposición virtual afirmar las raíces, mirar al futuro. El desafío de los pueblos indígenas del Paraguay - Rescatando la



TETĀ  
ARANDUPY  
Sámbyhyha  
Secretaría  
NACIONAL  
DE CULTURA



TETĀ REKUÁI  
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay  
de la gente

historia de nuestros pueblos - Competencia de Aventura «La Gesta 2021» - Paseo del Tereré.

**Mesas Técnicas de Cultura:** Espacios de diálogo y de construcción participativa que involucran a los diversos sectores culturales de nuestro país, las cuales están integradas por representantes de la SNC, del Consejo Nacional de Cultura (CONCULTURA) y de las asociaciones, organizaciones o gremios.

**Se han reactivado las** mesas técnicas del Libro, Artes Escénicas, Música, Afrodescendientes, y en este periodo se han conformado las mesas técnicas de Artes Visuales y Cultura Viva Comunitaria, las cuales fueron trasladadas al formato virtual. En dichas mesas participan más de 60 asociaciones y gremios formalmente constituidos de los diversos sectores culturales, desde distintos departamentos a nivel nacional.

**Curso de formación en Diplomacia Cultural:** Programa implementado para la capacitación de técnicos y funcionarios del MRE y la SNC, para el logro de los objetivos de promover la diplomacia cultural a través de las Embajadas y Consulados del Paraguay en el mundo, para la difusión de la cultura y de las artes paraguayas en sus múltiples dimensiones, buscando incentivar la cooperación cultural. Realizado en coordinación con la Academia Diplomática y Consular «Carlos Antonio López», con el apoyo de la Red Iberoamericana de Diplomacia Cultural (RIDCULT) y el Espacio Cultural Iberoamericano de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB).

**«Consulta Temática Mercosur: gobernanza, gestión y uso del Patrimonio de Interés Religioso», presentado por Paraguay al Centro de Patrimonio Mundial de la Unesco.**

Esta iniciativa del Paraguay que inició durante la PPT del Uruguay (2020) y finalizó en la PPT de Argentina (2021), ha permitido construir un documento temático sobre el estado del arte y del patrimonio religioso, considerando las distintas especificidades de los países de la región, teniendo en cuenta que la naturaleza de este patrimonio permite identificar la diversidad cultural de los pueblos, que varía desde sitios arqueológicos hasta templos vivos, incluyendo colecciones de objetos, prácticas, rituales o festivales, que será remitido al Centro de Patrimonio Mundial de la Unesco

**Ley Afrodescendientes:** El Senado otorgó media sanción al proyecto de Ley mencionado «que reconoce a la población afrodescendiente del Paraguay como una minoría étnica, e incorpora el legado de las comunidades afrodescendientes en la historia, así como su participación y aportes en la conformación de la nación, en sus diversas expresiones culturales (arte, filosofía, saberes, costumbres, tradiciones y valores». El anteproyecto de Ley fue presentado en noviembre del año 2019, impulsado desde la mesa técnica de afrodescendientes

**Campaña de la Diversidad Cultural:  
Ciclo de Diálogos de la Diversidad.**



TETÁ  
ARANDUPY  
Sámbyhyha  
Secretaría  
NACIONAL  
DE CULTURA



TETÁ REKUÁI  
GOBIERNO NACIONAL

Paraguay  
de la gente

Ciclos realizados con el objetivo de promocionar y divulgar los antecedentes, historia y aportes de los grupos diversos del Paraguay. Esta actividad se realizó los días 21, 22, 23, 24, 25 de setiembre de 2020 en formato virtual.

Logro: 5 conversatorios los cuales contaron con la participación de 235 personas en línea en los 5 días y con 7300 reproducciones. Alcance total de personas 7535.

### **Semana de la Cultura y la Diversidad**

Conversatorios sobre interculturalidad de temática indígena, obras de teatro, talleres, conferencias, exhibiciones y clases magistrales con un total de 2.736 reproducciones.

### **Lanzamiento del documental «Testimonio Afro Paraguay» y «Programa Ondas diversas».**

**Pueblos indígenas - Webinar «Diálogo intercultural desde el arte»**, en conmemoración del Día Internacional de los Pueblos Indígenas. Esta actividad es organizada por la Secretaría Nacional de Cultura (SNC) junto a la Universidad Nacional de Asunción (UNA), en coincidencia con el Día Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas desde el año 1994.

**Logro:** Espacio de diálogo, se comentaron diversas experiencias en manifestaciones del arte desde la cosmovisión indígena.

### **Ciclo virtual de Capacitación en Derechos Culturales, Ambientales, Territoriales y a la Consulta de los Pueblos indígenas**

Esta actividad se realizó en alianza de la Secretaria Nacional de Cultura, e impulsado por el consorcio Tierra viva y Grupo Sunu, en el marco del proyecto «Promoviendo los Derechos Humanos de los Pueblos indígenas en Paraguay».

Logro: Participación de 247 personas en la capacitación virtual, funcionarios y funcionarias de 73 instituciones públicas, tanto del gobierno central como de gobiernos departamentales y locales, así como de entes autárquicos y descentralizados.